

道德  
準則



**ALSTOM**  
• mobility by nature •

« 在道德和  
法規遵循方面，  
每個人都有責任 »



## 董事長暨執行長的話

— 我們的抱負是成為永續及智慧移動的全球領導創新品牌。這項抱負的核心是我們對最高道德標準的承諾，以及遵守所有相關法律和我們的內部規則與程序。這不僅僅是該做的事，也是通往優良與永續業務和成長的道路，更已深植於我們的基本價值觀——敏捷、包容和負責。

— 本道德準則將指導我們在阿爾斯通的整個職業生涯。請閱讀並接受本道德準則的原則和規則，如有任何問題，請尋求指引。讓我們做同仁的榜樣，把握機會參與我們的集體道德努力，包括例如成為我們的道德與法規遵循大使。

— 如果沒有各位（阿爾斯通團隊），我們的道德準則將一無是處。持續的改善和矯正行動是法規遵循方案的必要部分。如有疑慮或

看到不當行為，請務必利用我們的內部通報系統（阿爾斯通警報程序）提報道德與法規遵循團隊注意。違反我們的規則並經確定者將受到紀律處分，同時我保證，善意提出疑慮者不會受到任何形式的報復。

— 我們的價值觀和道德規則是阿爾斯通自豪與團結的源泉。這是我們最重要的資產之一，而我們將繼續利用其作為價值和指導的來源。

— 對於我們成功的未來，最重要的就是每個人堅持應用此道德準則的日常承諾，並在團隊內部和外界推廣此道德準則。在道德與法規遵循方面，每個人都有責任。

**Henri Poupart-Lafarge**

董事長暨執行長

## 我們的 價值觀

我們共享三大基本價值觀——敏捷、  
包容和負責，這些價值觀是阿爾斯通員工  
工作生活的原動力。

### — 敏捷 —

我們行動快速、超前部署、  
不斷學習並與時俱進。

- 我們超前部署並適應環境的改變，維持動能和目標。充分利用學習機會，獲得授權並有效適應利害關係人，讓我們在競爭中保持領先。

### — 包容 —

我們擁抱異同。

- 我們致力於提供最具包容性設計的移動解決方案。我們的工作環境及文化接納並尊重差異，集思廣益，拒絕偏見。每個人都有機會在阿爾斯通做出貢獻並取得成功。

### — 負責 —

我們向員工及客戶負責，  
並肩負社會使命。

- 我們信守承諾。
- 我們公平行事，並對我們的行為、行動以及所做決定的後果負責。
- 在道德與法規遵循以及安全規則方面，我們以負責的態度行事。

# 目錄

道德準則是什麼？ p. 6

本準則適用於哪些人？

員工的職責 p. 7

經理人的職責 p. 7

道德決策 p. 8

阿爾斯通誠信方案 p. 8

資源 p. 9

通報疑慮 p. 9

## 我們如何經營我們的業務

1 遵守法律和規定 p. 11

2 遵守阿爾斯通規則  
和政策 p. 11

3 洗錢防制 p. 11

4 防止貪腐及賄賂 p. 12

5 遵守競爭法律 p. 13

6 出口管制及貿易制裁 p. 14

7 利益衝突 p. 15

8 禮物及招待 p. 16

9 內控 p. 17



## 與我們的業務夥伴建立信任

1 客戶 p. 19

2 供應商及承包商 p. 20

3 銷售夥伴 p. 21

4 政府採購 p. 21



## 我們是負責任的企業公民

1 環保 p. 23

2 社區關係 p. 23

3 政治捐助及活動 p. 24

4 慈善捐助 p. 24

5 贊助 p. 24



## 尊重和包容性

1 尊重人權 p. 26

2 與員工之關係 p. 26

3 職涯管理 p. 26

4 公平機會、包容性  
及反歧視 p. 27

5 健康與安全 p. 28

6 員工安全 p. 29

7 資料隱私權 p. 29



## 保護公司資產

1 使用公司 IT 資源 p. 31

2 尊重機密資訊 p. 32

3 智慧財產 p. 33

4 內線交易 p. 33

5 與分析師及 / 或  
投資者的溝通 p. 34

6 與媒體的溝通 p. 34

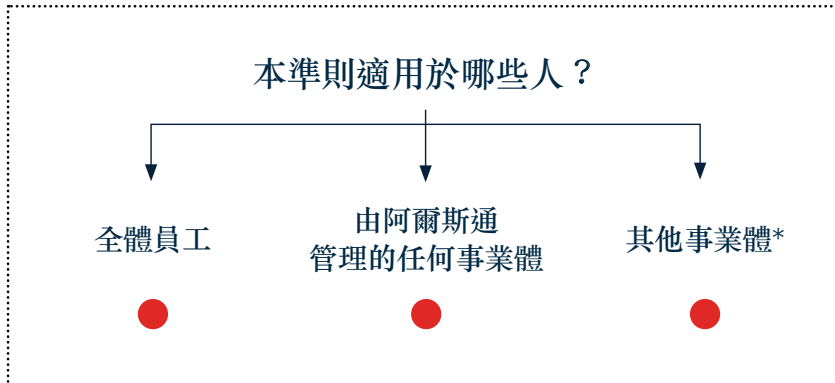
7 使用社交網絡 p. 34

## 道德準則是什麼？



阿爾斯通對我們所有業務活動中的道德和法律行為都有堅定的承諾。為履行此一承諾並維護我們的聲譽，我們有共同的責任必須瞭解所有相關標準和期待的行為。道德準則是提供資訊的基本工具，在我們的日常活動中協助指導我們。

這是一份最高指導原則的文件，其中包含我們的價值觀、法律，規定、行為期望和阿爾斯通指示的相關資訊。也包括實際的範例，協助說明關鍵主題領域的應用。本準則目的並不在於回答您的每一個問題，而只是一個起點，提供您指引並在您需要更多資訊時協助您找到正確的資源。



\*不受阿爾斯通控制的其他事業體也期待能落實並應用本準則中的所有相同法律要求和原則。不採用此規則和原則的任何事業體，將受到進一步審查和適當的矯正行動

## 員工的職責



每位阿爾斯通員工都有個人職責，應為道德和守法的商業行為樹立典範。為履行此一職責，您應：

- 對本道德準則中的問題和相關指導取得基本瞭解。
- 更新資訊；您應瞭解並應用本文件的最新版本。
- 充分瞭解與您工作相關的阿爾斯通最新指示和程序，並定期確認最新版本。
- 如對本道德準則、阿爾斯通誠信方案或阿爾斯通指示有任何問題，請向您的管理層或任何其他

(亦即法律、內控、內部審計、道德與法規遵循、大使或人資代表) 尋求指導。

- 熟悉所有可取得的道德與法規遵循資源，包括阿爾斯通警報程序。
- 立即報告對不當行為的任何擔憂。

**違反本道德準則可能造成您或阿爾斯通遭受制裁。**

## 經理人的職責



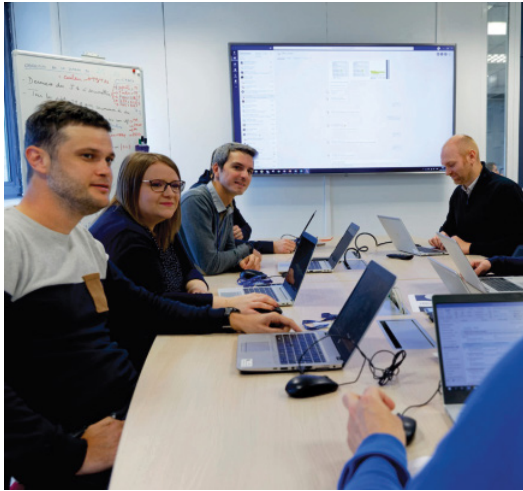
所有經理人都有責任設定高標準的道德與守法行為。我們仰賴阿爾斯通經理人成為促進誠信方案的典範，主動偵測及降低風險，並於適當時提報問題。您身為經理人的角色，您應：

- 充分瞭解本準則中的主題和指導。
- 與員工及（若適當）外部第三方分享本準則、阿爾斯通指示和相關法律的知識。
- 確保您的團隊接受本準則及阿爾斯通相關指示的所有必要訓練課程。

- 辨識並解決業務法規遵循風險。
- 確保適當溝通、瞭解並執行您的功能風險領域相關流程。
- 根據您所在國家的相關法律和規定，在您的團隊中推廣阿爾斯通警報程序。
- 將對您通報的問題提報給相關職能。
- 採取矯正措施解決問題。
- 遵守阿爾斯通指示和法律。

**違反本道德準則可能造成您或阿爾斯通遭受制裁。**

## 道德決策



本準則中的資訊將為您提供多種工具，可協助您做出守法且符合道德的業務決策。但某些問題的答案並不容易。在採取行動之前，請在您的決策中考慮下列因素：

- 阿爾斯通的規則和指示是否允許此行動方案？
- 此決定是否會將阿爾斯通置於非法或不道德的處境？
- 此行動方案是否可能破壞阿爾斯通的聲譽？
- 此狀況是否會造成實際或被認為可能存在利益衝突？
- 我是否已仔細考慮自己行動的潛在後果？
- 我是否會難以向同事、家人或朋友解釋我的決定？
- 我是否已諮詢所有可用的公司資源，協助我做出明智的決定？

## 阿爾斯通誠信方案

阿爾斯通承諾以合乎道德的方式經營業務，並遵守全球所有相關規則、法律和規定。阿爾斯通誠信方案為可接受的商業行為奠定了基礎，並為全體員工提供了維護誠信文化的必要工具，包括聯絡首席遵循長、道

德與法規遵循專業人士、分組教學、定期交流與訓練課程以及道德與法規遵循大使們。該方案建立於業界現行道德與法規遵循方案最佳實踐，並定期更新。



## 資源



有許多您可以使用的支援和指導資源。如有任何問題、想要討論或需要資訊，可聯絡下列任一單位：

- 管理階層
- 人力資源處
- 法務部門
- 道德與法規遵循部
- 道德與法規遵循大使
- 內控或內部稽核人員

您也可利用下列電子資源尋找額外資訊：

- 道德與法規遵循內部網站：  
[https://alstomgroup.sharepoint.com/sites/TrEthicsAndCompliance\\_Community/SitePages/Home.aspx](https://alstomgroup.sharepoint.com/sites/TrEthicsAndCompliance_Community/SitePages/Home.aspx)
- 阿爾斯通管理系統(AMS)上的指示、政策和指南
- 阿爾斯通網站：<https://www.alstom.com/commitments/ethics>

## 通報疑慮



阿爾斯通有多個通報疑慮的不同方法。如果您懷疑有人違反本準則、阿爾斯通指示或法律，則應將此疑慮提報給您的經理、人力資源處或法務部門。如果您不願意與上述管道人員交談，則可向下列人員通報您的疑慮：

- 該區域資深副總裁或副總裁
- 區域法律與遵循副總裁
- 法務長：  
Emmanuelle Petrovic  
48, rue Albert Dhalenne  
93482 Saint-Ouen-sur-Seine Cedex, France  
+33 1 57 06 10 36  
[emmanuelle.petrovic@alstomgroup.com](mailto:emmanuelle.petrovic@alstomgroup.com)
- 首席法規遵循長：  
Inge De Venter  
48, rue Albert Dhalenne  
93482 Saint-Ouen-sur-Seine Cedex, France  
+33 1 57 06 19 42  
[inge.de-venter@alstomgroup.com](mailto:inge.de-venter@alstomgroup.com)

此外，阿爾斯通有一個稱為「警報程序」的工具，可利用其中提供的電話線和網站入口匿名通報。所有員工、承包商、供應商或與我們交易的任何第三方都可利用此警報程序，且必須根據您居住或工作地點所屬國家的相關法律和規定使用。

全年全天候 24 小時都可透過警報程序的以下方法進行通報：

- 安全網站：  
[www.alstom.ethicspoint.com](http://www.alstom.ethicspoint.com)  
(舉報人自行輸入資訊)
- 安全網站所列各國免付費電話  
(舉報人與接線生直接交談)

我們將採取一切措施為員工保密。員工絕不會因善意舉報或配合任何需跟進的問題，而受到任何形式的報復。



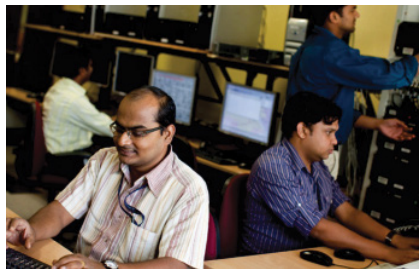
## 遵守法律和規定



阿爾斯通遵守我們經營及所在地國家適用於我們業務的所有法律、規定和其他要求，藉此維護聲譽。每一位員工都有自己的個人職責，必須瞭解關於或影響其功能及特定工作的法律、規定和要求。違反任何法律或規定可能為員工或阿爾斯通帶來民事或刑事起訴。

為維持我們的高道德目標，我們還需要遵守超過相關國家法律和規定要求的特定標準。我們遵守經濟合作發展組織 (OECD)、聯合國世界人權宣言、全球契約原則、國際勞工組織基本公約、國際商會及法國警戒責任法的指導原則。

## 遵守 阿爾斯通 規則和政策



除了適用於我們業務的法律和規定外，阿爾斯通也已實施規範全體員工日常活動的內部規則、指示、指南和政策。每一位員工都必須遵守所有阿爾斯通規則。如有違反或不遵守，即可能遭受紀律處分，最嚴重包括開除。

## 洗錢防制



洗錢是一種流程，從犯罪活動（例如逃漏稅捐、貪腐、金融詐欺或恐怖主義）中取得資金，然後將該非法取得之資金偽裝成看似合法。阿爾斯通已定有防止洗錢的流程。我們一定都會確認資金來源，與有良好名聲的夥伴進行業務，並遵守所有相關洗錢防制法律和規定進行金融交易。

若關於交易的任何事務看似可疑或不妥，或可能違反洗錢防制法律、規定或阿爾斯通政策和程序，請向您的經理或財務部門提報。

## 防止貪腐及賄賂



阿爾斯通致力於維持誠信經營的聲譽。這表示我們根據信任和共識建立關係，在我們的商業交易中絕不容忍貪腐行為。

我們絕不收受或支付賄賂。您絕對不可提供、支付、進行、尋求或接受個人支付或禮物，換取優惠待遇、取得業務優勢或保留業務。此項禁止包括疏通費，也就是「加速」通常透過適當法律管道執行之強制性行政程序核准的小額支付。疏通費是一種小額貪腐，違反了阿爾斯通的政策，在許多國家也是違法的。

遵守我們經營地所屬國家的所有反賄賂及反貪腐法律係全體員工的共同職責。阿爾斯通致力於遵守經濟合作發展組織反賄賂公約、法國刑法、美國反

海外腐敗法 (FCPA)、2007 年法國反腐敗法及法國反腐敗法 Sapin II、2010 年英國反賄賂法以及我們營運地所屬國家所有相關法律和規定的要求。

阿爾斯通也遵守國際商會 (ICC) 的自願性標準以及「美國反海外腐敗法資源指南」的指導。違反任何此類法律都是重罪，可能會讓阿爾斯通（以組織身分）及個別員工受到嚴重處罰。即使疑似違反這些法律，也可能損害阿爾斯通的聲譽，並使員工面臨風險。



詳細指南請參閱 [LGL WMS 020](#) 商業夥伴，或諮詢道德與法規遵循部。

**問** 某位同事建議我聘請一位當地「顧問」，協助為我們運送的某些設備清關。該顧問要求一筆龐大的顧問費，並表示這筆錢將用於確保我們的貨物「一路綠燈」快速通關。由於我們不知道這筆錢的去向，可以做這種安排嗎？

✘ 不行！這種費用可能是一種變相的賄賂，是不允許的。針對聘用銷售顧問，阿爾斯通有非常嚴謹的盡職調查篩選流程，包括監控其活動，以確保我們聘用的人不會代表我們支出不當款項。

**問** 我們的某個大客戶告訴我們的承包商說，如果我們支付一筆金額，就可以保證贏得契約。該承包商告訴我們這個提議，並表示他們沒有意見，而且可以用「雜項費用」的名義將這筆費用納入以後的發票。是否可以接受這樣的安排？

✘ 不行！這種費用旨在不當影響決策，將視為一種賄賂。這種款項是違法的。我們必須告誡該承包商不得支付此類款項，並通知道德與法規遵循部或法務部門。

**問** 阿爾斯通正在設立新的辦事處，而地方當局要求我們支付一筆「雜項費用」，之後才會允許我們進駐。要求的金額不大，可不可以支付這筆費用，以便能順利遷入？

✘ 不行！這種款項並不是合法費用，因此我們千萬不可以支付。如果針對這個問題您需要進一步支援，請聯絡道德與法規遵循部或法務部門。

## 遵守競爭法律



競爭法可以確保各公司在市場上公平競爭。阿爾斯通遵守所有相關競爭法律，並絕對以公平且公開的競爭為基礎經營業務。阿爾斯通員工不得與競爭者簽訂妨礙或限制競爭的任何協議，例如固定價格、干擾招標流程、分享市場或客戶、限制生產或抵制客戶或供應商。

阿爾斯通員工不得違反競爭法律與競爭者交換商業敏感資訊，參加貿易協會時必須格外小心。敏感資訊包括定價相關資訊、買賣條款、品質、功能、產品性能、利潤、利潤率和生產力資料、銷售或訂單數字、客戶、產量、產能、成本、投資計畫和研發等。

反競爭行為可能使阿爾斯通遭受重罰，並有損我們的聲譽。此外，個人也可能遭受民事、勞工或刑事制裁，包括可能坐牢。嚴格遵守競爭法律有實質



有形利益：可促進並鼓勵創新、生產高品質產品、保護消費者，並堅定阿爾斯通誠信經營的承諾。

由於規則複雜且各國不同，因此員工應依需要洽詢道德與法規遵循部或法務部門。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示 **LGLWMS 007 遵守競爭或反壟斷規則**。

**問** 我在貿易協會會議期間與不同競爭者的銷售經理一起喝咖啡。甲競爭者說：「下個月我們可能會提高售價 5%」。乙競爭者同意該價格「真的應該提高這麼多」。但是我（身為阿爾斯通的代表人）什麼也沒說。下個月全部三家公司都漲價了。我會不會沒事，因為我什麼話也沒說？

▶ 不會！雖然您什麼話都沒說，但這仍構成價格固定協議。如果有這種討論，您應該表示反對、退出會議並確保會議記錄適當反映出您的反對和離席。您應就此事件向法務部門提出報告，並由法務部門決定後續步驟。

**問** 我經常參加商展，有時候會遇到為競爭者工作的同仁。商展後有時候參展者會在酒吧或餐廳碰面交際一下。我們都會儘量避開工作方面的話題，但在最近的一次商展時，為競爭者工作的某位人士提到他們正在開發的一些新技術，然後愈說愈具體。這樣的談話可以嗎？

▶ 不行！與競爭者關於產品、產品開發、技術或定價的任何談話都不可以。如果碰到這種狀況，必須立即停止交談，並通知道德與法規遵循部。

## 出口管制及貿易制裁



阿爾斯通是全球性組織，其業務活動遍及世界各地。我們遵守所有針對我們的活動施加的貿易制裁和出口管制。必須特別注意有雙重用途的技術和產品，例如可同時用於民生和軍事的組件、軟體和技術資料。涉及國際貿易的阿爾斯通員工必須確保其活動符合最新相關規定，並向道德與法規遵循部及法律部門尋求必要的指導和說明。違反這些法律和規定可能會使阿爾斯通和涉案員工面臨嚴厲制裁，包括禁止未來出口和刑事處罰。



詳細指南請參閱 [LGLWMS.029](#) 出口管制及貿易制裁，或諮詢道德與法規遵循部。

**問** 我需要緊急將轉向軸承從法國出口到未受貿易制裁之南亞國家的客戶。我認為出口管制規定不適用，我看不出軸承怎麼可能視為雙重用途物品。我可以準備出貨嗎？

✎ 不行！歐盟雙重用途規定將部分軸承歸類為雙重用途物品，且適用於歐盟境外的所有出口（即使目的地國家未受制裁）。出貨前，您必須檢查出口之物品是否受相關雙重用途規定的規範，而需要出口執照。

**問** 阿爾斯通在東部和南部非洲共同市場（COMESA）執行了一些專案，而我聽說其中某國家有很大的商機。潛在客戶希望該專案能夠快速啟動並運行。接下來的幾週內將簽署備忘錄。我需要申請任何事先核准嗎？

✎ 需要！簽署任何新業務機會相關文件（不論是否有拘束力）之前，都必須檢查目標國是否受貿易制裁，並取得相關核准資訊。

# 利益衝突



個人利益妨礙阿爾斯通合法商業利益時，即產生利益衝突。如果您的個人、社交、財務或政治活動（或家屬或親戚的此類活動）妨礙您在阿爾斯通的專業職責，則可能發生利益衝突。如果遇到涉及實際或感受的利益衝突，則必須對您的管理層揭露。

以下狀況可能會造成利益衝突：

- 外部聘僱
- 擔任董事或顧問
- 在現有或潛在供應商、客戶、競爭對手、顧問公司或阿爾斯通任何商業夥伴中進行或持有任何投資

- 直接與可能是客戶、供應商、銷售夥伴或任何其他第三方（如果您的家屬或親戚任職於該第三方）的業務夥伴進行交易
- 僱用前公務員或其家屬

為防止利益衝突，員工在可能影響業務決策客觀性的所有情況下，必須運用常識並採取適當行動。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGL WMS 015** 利益衝突管理，或諮詢道德與法規遵循部。

**問** 我的兄弟與一家小公司有利益關係，而該公司是阿爾斯通的供應商。我們不談生意，而且我也從未參與關於使用供應商的任何決策。我需要揭露這種關係嗎？

✎ 是的，您必須揭露！你們的關係很可能會造成利益衝突的表象。您應對人力資源處和您的經理揭露這層關係，並填寫必要的揭露表。某些事情雖然沒有直接衝突，但潛在的衝突仍會為您和阿爾斯通帶來麻煩。

— 實際範例 —



## 禮物及招待



在業務關係中，交換有形禮物或招待會造成利益衝突的表象並妨礙好的業務判斷。阿爾斯通希望確保所有業務決策基於競爭力、績效以及我們提供之商品和服務的品質。嚴禁違反法律、接受方之規則、道德準則或相關阿爾斯通指示，透過餽贈禮物或提供招待取得任何優勢或影響業務決策的結果。

任何禮物或提供招待必須嚴格遵守阿爾斯通禮物和招待指示中，相對應的限額和事前核准流程。所有禮物和招待必須有合法且正當的業務目的。

嚴禁阿爾斯通員工提供、收受或授權家屬或親戚收受可能不當影響業務決策的任何有價物品，包括禮物、娛樂、活動門票、住宿、優惠、服務、貸款、財產或設備的使用或其他形式的特殊待遇。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGLWMS 010 禮物和招待**，或諮詢  
道德與法規遵循部。

**問** 我從供應商收到一個 iPad 禮物，他們用我的名字縮寫讓禮物個人化。我知道我不該接受，但我不想讓他們難堪，而且上面已經刻了我的名字縮寫，我可以收下嗎？

❗ 不行！請禮貌的退回給該供應商，並說明阿爾斯通的政策。如果需要協助，可以聯絡道德與法規遵循部／法務部門協助處理這個問題。

**問** 大型專案接近完成時，通常都會送阿爾斯通火車模型給客戶作為禮物。雖然火車模型非常有價值，但由於我們每次都會這麼做，因此今年是否還有必要再進行一次核准流程？

❗ 是的，即使以前已核准，您還是必須再進行一次必要的核准流程。阿爾斯通有很明確的禮物和招待核准流程。您應諮詢道德與法規遵循部／法務部門，取得進一步指導。

**問** 我是否可以將我自己無法參加的文化活動門票送給阿爾斯通的客戶？

❗ 這種性質的招待必須有阿爾斯通的人員陪同，並能與客戶進行合法業務。同時，娛樂活動必須合理，且不得超過阿爾斯通禮物與招待指示中可接受的金額門檻。



## 內控



身為公開上市公司，阿爾斯通必須提供會計及財務報告所有相關事務的真實正確資訊。任何異常狀況都可能對公司以及負責人造成嚴重後果。

阿爾斯通有一套內控架構，可確保我們帳冊和紀錄的完整性。我們已經實施了詳細的流程維持會計分錄及財務報告的正確性和可靠性，並遵守阿爾斯通內部規則和程序、相關法律、規定和要求。我們嚴格遵守阿爾斯通報告和會計手冊，以進行正確的會計和財務報告。

預防和偵測詐欺是阿爾斯通道德及合法行為承諾的基礎部分。詐欺係指以欺騙、竊盜或說謊謀取非法利益的任何行為。詐欺可能包括但不限於提交不實費用報告、偽造或變更支票、盜用或濫用公司資產、處理

或執行未經授權的交易或現金支付、錯誤處理零用金，或登載不符阿爾斯通會計規則的會計分錄。

全體員工都有責任確保其製作的所有紀錄、報告或資訊皆正確、誠實、公平且及時。這些紀錄包括但不限於：財務預法報告、研究報告、市場資訊、銷售報告、稅務申報、費用報告、保證金報告、時間表，環境和社會資訊，以及提交給政府或監管機構的任何其他文件。所有文件必須根據阿爾斯通的紀錄保存政策和資料隱私權規則進行管理、儲存和建檔。絕不可銷毀與民事、刑事或監管訴訟程序相關的文件。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
[SEC PRO 002](#) 竊盜報告及調查，  
[LGL PRO 002](#) 欺詐報告及調查，以及  
[HRM POL 007](#) 全球差旅及費用政策。  
 如有問題，請諮詢內控或財務人員。

**問** 我負責追蹤我部門的預算。某位同事最近找我，提到一個專案有點費用超支，她想要將部分費用移至預算較充裕的下一會計年度。最終仍將正確計算成本，因此是否可將該部分成本轉移到下一會計年度？

✘ 不可以！絕不可扭曲支出時間。費用的會計分錄絕對必須適時且正確的登載於產生費用的會計年度。不實或錯誤的會計處理可能對公司或個別員工造成嚴重後果。

**問** 在幾個月前的一次出差中，我忘了提交出差時的部分費用。我現在正要提交另一次出差的費用報告，並覺得可以「增列」一些新費用，以沖抵上次報告中遺漏的費用。這似乎沒什麼大不了，因為總報銷金額是相同的。可以這樣處理我的費用嗎？

✘ 不行！提交費用報告時，您必須正確且誠實的交待所有項目。提交不實費用報告屬詐欺行為，將導致不正確的會計紀錄，並可能讓您或公司受到刑事處罰。

與我們的  
業務夥伴  
建立信任



## 客戶



阿爾斯通致力於為客戶提供滿足其需求的高品質產品和服務。我們致力於效率、成長、創新和永續，並成為業界的領導者。

凡參與契約協商或客戶專案者，必須確保對客戶的聲明、溝通和陳述真實且正確。全體員工都有義務保護客戶的敏感及機密資訊，且只可對合理需要知道並持有該資訊之人員揭露。



## 供應商及承包商



阿爾斯通重視與外部第三方（例如供應商、承包商和顧問）的關係。購買商品及服務係依據中立且客觀的標準，例如價值、價格、品質、性能、交付、永續性和適用性。

這些關係受採購和供應鏈程序規範，旨在確保公平對待所有供應商和承包商。應採取一切措施，避免在選擇和管理供應

商及承包商時的利益衝突和偏見。嚴禁員工收受任何有價值物品作為對特定供應商或承包商有利決定的回報。必須謹慎管理與外部第三方的關係，避免決策受到影響。

阿爾斯通要求其供應商和承包商簽署道德與永續發展憲章，並嚴格遵守與其活動和業務環境相關的所有法律要求。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGL WMS 016** 防止與供應商及承包商貪腐、**SCG WMS 011** 永續發展流程、**SCG FRM 002** 道德及永續發展憲章、**LGL WMS 014** 顧問公司，或諮詢道德與法規遵僱部。

**問** 我們正在尋找新的電腦設備供應商。回應我們企劃邀約書的一家供應商提供優質的產品，但價格高於其他家。另一家供應商沒有提供相同的品質和服務，但價格便宜得多。我能否將第二家供應商報的價格告訴第一家，以便讓他們降低價格？

✘ 不行！在相互競爭的供應商之間分享機密資訊是不道德的，且在許多國家是違法的。但您可以告訴第一家供應商，我們在其他地方找到更好的價格，而不要透露第二家供應商的價格或身分。

**問** 我們想根據客戶的建議僱用供應商。我們聽說該供應商聲譽不錯，且已和我們的客戶合作多年。為節省時間並讓客戶高興，我們希望跳過正常供應商遴選流程。由於客戶瞭解並信任該公司，因此是否可以直接僱用而省略我們的流程？

✘ 不行！未完成阿爾斯通篩檢及遴選所有供應商的強制流程之前，不能直接僱用。

## 銷售夥伴



阿爾斯通有時會聘請外部第三方協助業務發展、銷售或行銷活動。我們稱這些第三方為「商業夥伴」。這些外部業務夥伴執行的工作可能包括聯絡阿爾斯通的潛在或既有客戶，或任何公共或私人機構。

我們有一套非常詳細而嚴謹的商業夥伴篩選、核准、僱用、管理和付款流程。阿爾斯通要求所有銷售夥伴遵守我們的政

策，以及適用於其活動的所有相關法律和規定。若您懷疑銷售夥伴違反法律或任何阿爾斯通政策，請務必通知道德與法規遵循部。



詳細指南請參閱 [LGLWMS.020 商業夥伴](#)，或諮詢道德與法規遵循部。

## 政府採購



公共採購係指國營企業及公營事業購買商品、服務和勞動。與國營或公營事業的契約有非常特別的要求，以及非常複雜的採購規則和程序。阿爾斯通遵守規範公共採購的所有法律和規定。

阿爾斯通嚴禁一切形式的賄賂，以及不當影響公務員的任何非法或不道德行為。我們遵守所有反貪腐法律，也致力於正確、真實並根據所有契約和法律義務履行政府契約。我們持有政府機密或限

閱資訊時，必須嚴守適用於該類資訊的安全程序。

由於公共採購相關規則非常複雜且各國不同，因此員工應依需要諮詢法務部門加以澄清。

**問** 我必須在很緊迫的期限內委任一間商業夥伴，他們可能對於在新開發市場上簽下高額契約很重要。是否可以先口頭核准他們開始工作，之後再補上必要的文書工作和檢查？

✘ 不行！必須先完成盡職調查、內部核准流程和標準書面協議。有經驗及聲譽的顧問知道，在正式開始工作之前，必須先完成這些事情。

**問** 我們正考慮在目前沒有任何業務的國家拓展專案。我們想僱用銷售夥伴，協助我們進一步瞭解潛在機會和當地採購流程。該商業夥伴願意在開始時以很低的費用工作，而在我們最後取得契約時透過獎金獲得報酬。是否允許這種支付方式？

✘ 不行！阿爾斯通政策禁止透過成功費或佣金對商業夥伴支付報酬。這類支付安排可能被用作支付賄賂，以確保取得業務或非法利益的方法。

# 我們是 負責任的 企業公民



阿爾斯通致力於以負責任且有道德的企業公民對待員工、客戶和其他利害關係人。我們將環境、社會、人權和消費者關懷融入我們的核心策略和業務經營。阿爾斯通全體員工有一項集體責任，就是透過自己的行為促進這些目標。

## 環保



阿爾斯通強烈意識到我們對環境的責任。透過我們銷售的系統、設備和服務，我們為環保做出貢獻。本公司核心活動聚焦於提供技術和解決方案，有效減少溫室氣體排放並限制使用稀有自然資源。我們向員工、客戶和利害關係人溝通我們的產品對環境影響的相關資訊。

在設計我們的製造、安裝和服務流程時，我們避免使用有害產品，儘量使用可回收材料，並消耗最少的能

源。在我們的所有重大決策中都考慮到環境影響，並根據所有內部規則和相關法律及規定嚴格管理。

阿爾斯通全體員工都有責任透過日常工作活動履行我們對環境保護的承諾。



詳細指南請參閱 [ALS POL 001 永續性及企業責任政策](#)，以及 [ALS POL 003 環境、健康及安全政策](#)。

**問** 身為個別員工，我真的可以為我們這樣一個大型組織對環境的影響做出貢獻嗎？

■ 是的！您可以。所有相關部門都有責任確保，在日常決策中考慮環境因素。齊心協力，我們必能有所作為。我們可以做一些很簡單的事，例如隨手關燈、只列印所需的文件、回收紙張以及避免或減少出差。所有這些對我們的環境都有正面影響。

— 實際範例 —

## 社區關係



阿爾斯通致力於為我們經營業務的社區作出貢獻。我們鼓勵員工自願服務當地社區，並在其中擔任積極的角色。在某些國家，阿爾斯通制定了志工服務政策，規定了員工在辦公時間內可以從事志工服務的條件。這些活動是經過管理層認可和選擇後進行的。參與任何阿爾斯通認可之外的當地社區活動都必須用您自己的時間並以您自己的名義進行，確保避免任何實際或感受到的利益衝突。



詳細指南請參閱 [ALS POL 001 永續性及企業責任政策](#)，或諮詢道德與法規遵循部或法務部門。

## 政治捐助及活動



阿爾斯通對可能影響我們業務的政治問題和變化保持關注，但我們不做任何政治捐助。政治捐助係指對政黨、政治組織、政治人物或公職候選人的任何支應。支應方式可能是任何有價物品，包括商品、服務、禮物、貸款、政治集會或活動資金、廣告活動或提供給政治人物、政黨或政治組織的任何有價物品，例如使用公司辦公空間、電腦設備或文具。

我們不對政黨、政治人物或政治組織做任何捐助。阿爾斯通尊重個別員工參與政治活動的權利，但所有此

類活動都必須在個人層次、以自己的名義、用自己的時間、自行負擔費用，且必須十分明確，這些活動並非以阿爾斯通名義進行。任何當地政治活動必須遵守相關法律和規定。

由於規則複雜且各國不同，因此員工應依需要洽詢道德與法規遵循部或法務部門。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGL WMS 011 政治捐助。**

**問** 我知道阿爾斯通不做政治捐助也不參與政治活動，但我是否可以個別參加此類活動？

▶ 可以！我們都有個別參加的權利，但您應確保用自己的時間進行這些活動，而不得使用阿爾斯通的資源或設備，同時必須很清楚，這些是您的個人立場和活動，而不是阿爾斯通的立場和活動。

— 實際範例 —

## 慈善捐助



阿爾斯通捐助慈善事業，為我們生活和工作的社區服務。這些捐助必須有正當目的，且不得造成實際或感受到的利益衝突，也不得意圖創造不當利益。所有慈善捐助必須事先取得書面核准，並且根據阿爾斯通政策正確記錄。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGL WMS 012 慈善捐助**，或諮詢道德與法規遵循部。

## 贊助



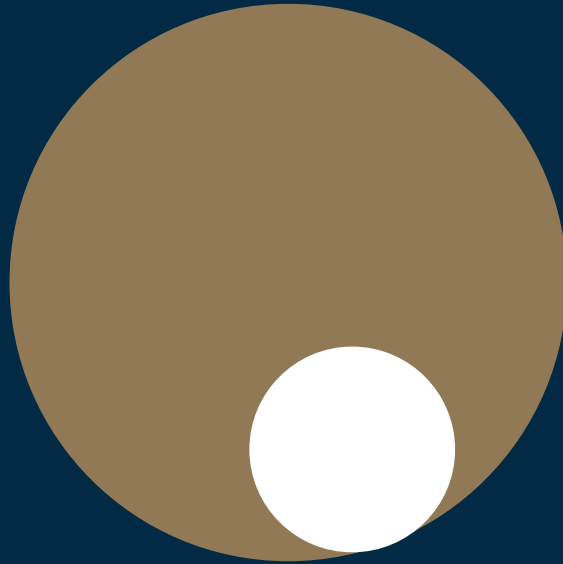
阿爾斯通會贊助符合我們業務策略和價值觀的活動。任何贊助都必須遵守相關法律和規定，且目的不得在於獲取新業務或保留既有業務。所有贊助活動必須事前取得公關部門的書面核准，並根據阿爾斯通政策正確記錄。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**LGL WMS 013 贊助**或諮詢道德與法規遵循部。



# 尊重和 包容性



阿爾斯通支持受國際保護的人權，  
並在公司內部促進公平而尊重的  
對待每一個人。

## 尊重人權



阿爾斯通承諾遵守規範人權和公平勞動實務的所有法律。我們遵守聯合國企業與人權指導原則，並遵守我們所有營業所在地相關國際人權立法。阿爾斯通支持消除一切形式的非法、

強迫或強制勞動，包括童工。我們嚴禁供應商和承包商進行非法、強迫或強制勞動。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
SCG POL 001 永續採購政策。

**問** 我最近得知，我們的一家供應商涉及指控僱用童工的新聞。阿爾斯通是否關心外部第三方的行為，而我是否可以置之不理？

阿爾斯通承諾遵守規範勞動的所有法律，並嚴禁我們的供應商和承包商有任何非法或強迫勞動實務。即使只是指控，也應通知法務／道德與法規遵循部門，以便蒐集該特定供應商業務慣例的其他相關資訊。

— 實際範例 —

## 與員工之關係



阿爾斯通尊重員工參加工會和工人組織的權利。其中包括組織、參加和集體協商的權利。阿爾斯通尊重社會夥伴的角色和職責，並承諾公開溝通與協商以解決集體利益問題，協助其履行使命，而非妨礙其扮演他們的角色。

## 職涯管理



阿爾斯通積極推動全體員工的發展。年度人力管理循環包括員工與經理之間的互動，以定義目標、檢討成就並滿足發展需求和職涯目標。阿爾斯通支持組織各層級的內部調動。



詳細指南請諮詢人力資源處。

## 公平機會、 包容性及反歧視



阿爾斯通對全體符合條件的員工和應徵者提供公平就業機會，讓每個人都有機會貢獻自己並爭取成功。招募、訓練課程和發展不同背景的人員是組織的重要資產。本公司承認並重視這些差異，並體現於建立能反映我們經營之社區和市場的團隊。

阿爾斯通的多元與包容憲章，為阿爾斯通全體員工提供了一個重視、鼓勵、支持和融入多元化勞動力與包容性職場的共同架構。我們認為多元而包容的勞動力是經營永續成功企業的槓桿。

所有就業決定（包括僱用、績效評估、晉升、訓練課程、薪酬和發展）將完全基於客觀因素（包括功勞、資格、績效和其他業務考量）。

阿爾斯通嚴禁基於年齡、種族、性別、人種、國籍、宗教、健康、殘障、婚姻狀況、性傾向、政治或哲學信仰、工會會員身分或相關法律及規定保護之其他特徵的一切歧視。

阿爾斯通絕不容忍任何形式的騷擾。所有員工在與同事的職業和個人關係中，都有責任做出正確的判斷。若發現或遭受任何形式的騷擾或歧視，可對您的直屬經理或人力資源處舉報。任何人都不能因善意舉報而遭受不利影響。



詳細指南請參閱 [HRM STD 102](#)  
阿爾斯通多元及包容憲章，  
或諮詢人力資源處。

**問** 我的部門正在招募新團隊成員。我聽說某些候選人被淘汰的原因與所列職位要求無關。我是否可以提出這個問題並質疑遴選決策的方式？

✎ 是的！您可以並且應該挺身而出。您可以向招募經理提出這個問題，或直接與人力資源處討論。切記，某些申請人可能因一些安全、利益衝突或法律相關原因而無法列入考慮。確保阿爾斯通有公平的僱用實務和包容的工作環境是重要的公司目標，也是我們共同努力的方向。

**問** 我們部門的一位經理脾氣暴躁，與員工的互動有時很嚴厲。我不確定是否應該報告此事。公司是否會解決這種行為，還是會睜隻眼閉隻眼？

✎ 是的！您應該向人力資源處呈報這個問題。我們都有責任展現專業行為，並以尊嚴和尊重彼此對待。

## 健康與安全



全體員工的健康與安全是阿爾斯通的首要任務。我們將盡一切努力，確保以最高標準為全體員工創造安全的職場環境。具體重點是在所有場所採取消除健康和安全上風險的措施，並將意外次數降低到零。輔以對全體員工和經理人施以密集訓練課程，並對偏離這些標準的行為採取零容忍政策。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示 [ALS POL 003](#) 環境、健康與安全，以及 [EHS PRO 007](#) 阿爾斯通安全指令和偏差零容忍政策，或諮詢環境、安全與衛生部門。

**問** 我們工地的一名員工最近發生了工傷事故。狀況並不嚴重，因此一些同事鼓勵他不要報告，以免零事故目標受到負面影響。可以這樣嗎？

**✎** 不行！所有與工作相關的事故都必須立即向管理層通報。首先，員工必須受到適當的醫療照護，其次，必須讓管理層知道，以便採取行動，確保做好所有適當安全措施。

— 實際範例 —

## 資料隱私權



阿爾斯通將採取一切必要措施確保適當處理個人資料，並遵守所有公司指示以及相關保護法律和規定。除有必要並經法律許可者外，不得與第三方交流任何個人資料。

執行工作期間，您可能接觸到他人的個人資料。由於個人職能和工作職責的性質和範圍，因此僅限有正當理由代表阿爾斯通處理資訊的員工才能存取這些資料。每位員工都有責任採取適當措施，保護任何個人資料免於錯誤處理、濫用或揭露。

**問** 在與供應商的 Teams 電話會議中，我的同事用他的電話錄下會議過程，以便記錄所有細節，而不必做太多手寫筆記。我們在通話中沒有告訴任何人正在錄音。可以這樣嗎？

✎ 不行！電話或會議錄音是禁止的，且可能違反資料隱私權規定。

**問** 我姊姊正要展開她自己的事業，並要求我將同事的聯絡資料給她，方便她郵寄資料。我認為他們可能會喜歡她賣的東西，我可以將他們的名字和郵寄地址給她嗎？

✎ 不行！不可以提供這種資訊。您的姊姊必須找其他方法建立自己的客戶群。員工的姓名和電子郵件地址都是個人資料，只可就阿爾斯通的合法商業目的處理。

— 實際範例 —

## 員工安全



阿爾斯通承諾為員工提供最安全的工作環境。我們在所有營業據點遵守職場安全的所有相關法律和規定。阿爾斯通定期發布指示，讓員工瞭解當地面臨的安全威脅和適用的規定。我們有各種程序，以利降低安全風險並在發生安全事件時做出反應。全體員工都有責任隨時注意並遵循最新指示，以及立即向管理層報告任何安全事件。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示 **ALS POL 005** 安全政策、**SEC MNL 001** 安全組織，以及 **HRM POL 007** 全球差旅及費用政策。

# 保護 公司資產



每位阿爾斯通員工都有保護公司財產和資產的責任。包括有形物品，例如公司資金、用品、專利發明、智慧財產、電腦和電話網絡。也包括無形物品，例如員工在阿爾斯通工作期間開發或取得之構想、概念或專門知識。此外，保護資產的責任還包括客戶和供應商名單，以及其他市場資料。

不得將阿爾斯通的資金和資產用於非法目的，或與阿爾斯通活動無關之目的。  
不得將公司資產用於個人業務或個人利益，亦不得允許未經阿爾斯通僱用或授權之任何其他人士使用我們的資產。盜用或竊取阿爾斯通資產屬違法行為，可能導致紀律處分及民事或刑事起訴。

## 使用公司 IT 資源



阿爾斯通的通訊資產包括所有計算設備、IT 網絡、列表機、影印機、電子郵件、語音郵件、網際網路、市內電話、行動電話、智慧手機和其他通訊工具——這些都是阿爾斯通的財產，主要用於工作目的。對於連接到阿爾斯通資訊系統的個人裝置，阿爾斯通保留該使用者個人裝置上專業資料的所有權。使用者從阿爾斯通離職時，應刪除該裝置上的所有專業資料。

使用通訊資源所依據的認知是私人生活和業務生活將密切連結，而兩者之間的適當平衡對阿爾斯通及其員工都有好處。因此允許有限的個人使用，但這類使用僅限於在當時情況下合理且必要者，同時不得妨礙您的專業職責。



## 尊重機密資訊



在正常工作期間，您可能會接觸到與阿爾斯通業務活動相關的機密或專屬資料，可能包括與外部利害關係人（例如客戶、供應商或其他業務夥伴）相關的資訊。機密資訊的範例包括例如業務成果、預測、財務資料、人力資源和人事資料，以及關於收購、出售、訂單和新產品的資訊。專屬資訊的範例包括業務策略、產品改善、技術資訊、系統、商業祕密或由阿爾斯通開發或取得之其他專門知識。本節亦包括安全和保密協議涵蓋的事項。

只有職務明確需要使用和處理此類資料的員工可以存取所有此類資訊。必須安全保管所有機密和專屬資訊，且只可用於核定目的。這些要求於離職後繼續有效。

您可能會收到看似可疑的機密資訊或付款請求。您應特別謹慎，因為這類通訊可能是企圖非法取得阿爾斯通資訊進行欺詐或勒索。若不確定是否可以適當揭露機密資訊或對所持有之資訊採取行動，則請尋求經理指導。



詳細指南請參閱資料保護黃金守則，或諮詢道德與法規遵循部或法務部門。

**問** 我的工作經常需要出差，有時會在機場或火車站等公共場所查看敏感的電子郵件。別人能看到我正在做什麼時，我是否可以在公共場所工作？

✎ 只要您採取適當措施，讓資訊不會公開，便可以在公共場所工作。您應該特別注意阿爾斯通的機密和專屬資訊。

— 實際範例 —





## 內線交易



身為一家上市公司，阿爾斯通必須遵守多個管轄地規範資訊使用及公開揭露的證券法律和規定。

在正常工作過程中，您可能會在公開揭露之前接觸到與阿爾斯通直接或間接相關，且可能對阿爾斯通股價有重大影響的敏感資訊，這就是所謂的「內線消息」。在阿爾斯通公開揭露之前，必須為任何此類資訊嚴格保密。

阿爾斯通政策嚴禁基於個人利益直接或間接回應或嘗試回應內線消息，或在正式揭露之前與他人分享該消息，

此類行為亦違反證券法。此類違規將受到嚴厲處罰，例如罰款或監禁。

內線消息相關規則也適用於您可能取得之其他上市公司（包括客戶、供應商及業務夥伴）的資訊。



詳細指南及內線消息的完整定義請參閱阿爾斯通指示 [LGLWMS 008](#) 內線交易，或諮詢法務部門。

**問** 我剛聽說阿爾斯通即將收購另一家公司。我想購買阿爾斯通的股票，因為一旦公開宣布這項交易，股價可能會飆升。我是否可以購買這支股票？

**答** 不行！身為阿爾斯通的員工，您很可能被視為「局內人」，因此若本公司是上市公司，則在公告這項交易之前，不得買賣阿爾斯通及該標的公司的股票。

— 實際範例 —

## 智慧財產



阿爾斯通的智慧財產是公司的重要資產，每個人都有義務加以保護。包括但不限於專利、發明、設計、商標、商業名稱、企業名稱、商譽、專門知識、商業秘密和標誌。員工必須隨時採取適當措施保護我們的智慧財產，並應避免關於此類敏感資訊的公開討論。阿爾斯通將維護及保護與我們合作之其他人的有效智慧財產。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示 [IPD WMS 008](#) 保護阿爾斯通的無形資產，或諮詢法務部門。

## 使用社交網絡



社交媒體是我們分享資訊和參與產業網絡的重要工具。阿爾斯通員工透過內部或外部社交媒體管道分享公司資訊時，必須謹慎行事。不得對個別員工或阿爾斯通（身為一個組織）分享機密、專屬、侮辱性、冒犯性或詆毀性的資訊。此外，張貼個人或團體照片時，務必遵守所有資料隱私規則和規定。



詳細指南請參閱阿爾斯通指示  
**COM WMS 013** 使用社交媒體管道。

**問** 我在人力資源處工作，一位招募人員在領英 (LinkedIn) 上聯絡我，宣稱看到我們正在進行一項需要增加人力之新專案的相關貼文。我是否可與該招募人員交談，並分享該專案以及我們未來人力需求的相關資訊？

✎ 您在這種狀況下應謹慎行事。雖然這似乎是很單純的要求，但不得分享可能視為阿爾斯通專屬或敏感的任何資訊。公開分享阿爾斯通專案的任何相關資訊，請先尋求公關部門的指導。

— 實際範例 —

## 與分析師及／或投資者的溝通



阿爾斯通非常謹慎處理所有財務和業務資訊，對大眾發布資訊時格外小心。因此，投資者關係部將負責與分析師和投資者的所有溝通。如果收到分析師或投資者的詢問，請通知投資者關係部，由他們接手處理。

除取得投資者關係部明確授權外，阿爾斯通任何員工不得參與投資者參加的活動或會議。

## 與媒體的溝通



與媒體的所有外部溝通都可能影響阿爾斯通的形象或聲譽，必須仔細審查和管制。因此，阿爾斯通公關部積極管理與客戶、意見領袖、分析師、投資者、一般大眾及其他外部利害關係人的溝通。

對媒體的所有聲明或對媒體詢問的所有回覆，都必須與公關部門協調並由公關部門處理。如果您對外代表阿爾斯通，則應在分享任何資訊之前尋求公關部門核准。



阿爾斯通

48, rue Albert Dhalenne

93482 Saint-Ouen-sur-Seine Cedex

電話: + 33 1 57 06 90 00

傳真: + 33 1 57 06 96 66

[www.alstom.com](http://www.alstom.com)

**ALSTOM**  
• mobility by nature •